Indicator light | Statusanzeige |
Témoin lumineux | Indicador luminoso



On / off

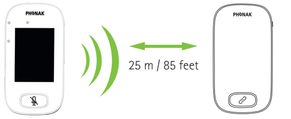
1s 1s 1s Charging | Aufladen | Charge | Cargar

Fully charged | Voll aufgeladen |
Complètement chargé | Completamente cargado

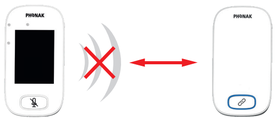
Switched on | Eingeschaltet | Allumé | Encendido

Recharge device | Gerät aufladen | Recharger
appareil | Cargar dispositivo

Operation range | Betriebsreichweite |
Plage de fonctionnement | Alcance en funcionamiento



Out of range! If distance greater than 25 m / 85 feet
Ausser Reichweite! Wenn der Abstand größer als 25 Meter ist
Hors de portée! Si distance supérieure à 25 mètres
¡Fuera de alcance! Si la distancia es mayor que 25 metros



Reset | Zurücksetzen | Réinitialiser | Reiniciar



This symbol on the product or its packaging means that it should not be disposed of with your other household waste.
Dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung bedeutet, dass es nicht zusammen mit Ihrem restlichen Haushaltsabfall entsorgt werden darf.
Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie qu'il ne doit pas être jeté avec vos autres déchets ménagers.
Este símbolo en el producto o en su envase indica que no debe desecharse junto con sus otros residuos domésticos.

The CE symbol is confirmation by Sonova Communications AG that this product is in compliance with the Radio Equipment Directive 2014/53/EU.
Mit dem CE-Symbol erklärt die Sonova Communications AG, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen der europäischen Richtlinie für Funkanlagen (2014/53/EU) erfüllt.
Avec le symbole CE, Sonova Communications AG confirme que ce produit est en conformité avec la directive 2014/53/UE concernant les équipements radioélectriques.
Mediante el símbolo CE, Sonova Communications AG confirma que este producto cumple la Directiva 2014/53/UE relativa a los equipos radioeléctricos.

This symbol indicates that it is important for the user to read and take into account the relevant information in this user guide.
Dieses Symbol zeigt an, dass die entsprechenden Informationen der Gebrauchsanweisung gelesen und berücksichtigt werden müssen.
Ce symbole indique qu'il est important que l'utilisateur lise et tienne compte des informations importantes de ce mode d'emploi.
Este símbolo indica que es importante que el usuario lea y tenga en cuenta la información pertinente de estas instrucciones de uso.

Indicates the device manufacturer
Zeigt den Hersteller des Geräts an
Indique le fabricant de l'appareil
Indica el fabricante del dispositivo

Model:
Roger Multimedia Hub

Sonova Communications AG
Herrenschwandweg 4
CH-3280 Murten
Switzerland
www.phonak.com/roger

sonova
HEAR THE WORLD

029-3215/S.00(2025-07)b © 2025 Sonova AG. All rights reserved.

PHONAK
life is on

A Sonova brand

Roger™ Multimedia Hub.

Quick setup guide | Schnellstartanleitung
Guide d'installation rapide | Guía rápida de instalación

roger

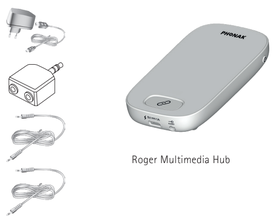


Device description | Produktbeschreibung | Description de l'appareil | Descripción del dispositivo



a On / off
b Indicator light
Statusanzeige
Témoins lumineux
Indicador luminoso
c **Connect**
Button
Taste
Bouton
Botón
d Micro-USB
e Jack 3.5 mm / 1/8"
f Feet
Füsse
Pieds
Pies

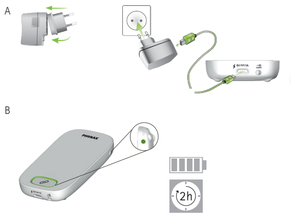
Components and functions | Komponenten und Funktionen | Composants et fonctions | Componentes y funciones



Roger Multimedia Hub

Package contents may vary slightly depending on your country
Packungsinhalt kann je nach Land variieren
Le contenu peut varier selon les pays
El contenido puede variar en función del país

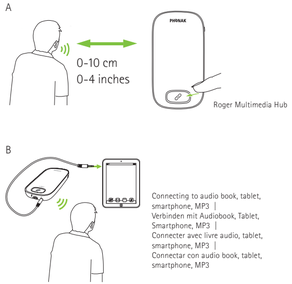
1 Charging | Aufladen | Charger | Cargar



2 Switching On/Off | Ein-/Ausschalten | Mise en marche/éteindre | Encender/apagar

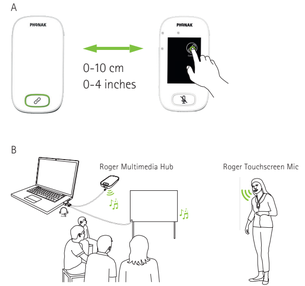


3 Stand-alone use | Stand-alone Verwendung | Utilisation autonome | Utilización autónoma



Connecting to audio book, tablet, smartphone, MP3 |
Verbinden mit Audiobook, Tablet, Smartphone, MP3 |
Connecter avec livre audio, tablet, smartphone, MP3 |
Connectar con audio book, tablet, smartphone, MP3

4 Connecting to whiteboard | Verbinden mit interaktiver Wandtafel | Connecter avec un tableau interactif | Conectar con una pizarra interactiva



Indicator light | Statusanzeige | Témoin lumineux | Indicador luminoso



On / off

1s 1s 1s Connecting | Verbinden | Connexion | Conectando

Fully charged | Voll aufgeladen | complètement chargé | Completamente cargado

1s 1s 1s Audio broadcast | Audioübertragung | transmission audio | transmisión audio

Connecting | Verbinden | Connexion | Conectar

Connection successful | Verbindung erfolgreich | Connexion réussie | Conexión exitosa

Connection failed | Verbindung fehlgeschlagen | Connexion échouée | Conexión fracasada

Roger Multimedia Hub = Secondary

0.2s 0.2s 0.2s Primary not available | Primär nicht verfügbar | Primaire indisponible | Primario no disponible